

# Dienvidkalifornijas Latviešu Informācijas Biļetens

1982. gada aprīlis

Kas? Kur? Kad?

- 18. aprīlī Pensionāru kopas sanāksme.  
(Skat. aizrādījumu biļetenā)
- 23. aprīlī Priekšlasījums "Kas darāms"  
(skat. sludinājumu biļetenā)
- 30. aprīļa līdz 2. maijam ALAs kongress Detroitā
- 5. maijā SAULES JOSTAS pieņemšana
- 7. maijā Austrālijas tautas deju ansambļa  
SAULES JOSTA sarīkojums  
(skat., sludinājumu biļetenā)
- 5. jūnijā Zinaidas Lazdas piemiņas sarīkojums
- 23. līdz 29. jūnijam Portlandē Oregonā  
Rakstnieku nedēļa 82.
- 30. jūnija līdz 4. jūlijam Dziesmu svētki Portlandē.
- 14. līdz 22. augustam Rietumkrasta 3x3
- 14. līdz 22. augustam Kalifornijas bērnu vasaras nometne

Lūdzu kārtojiet biedrības biedru naudas maksājumus

Vai esat izpirkuši 1982. gada ALAs biedru kartes?

Dievkalpojumi Latviešu baznīcā notiek katru svētdienu  
pulksten 11:00 no rīta.

Latviešu Sabiedriskā Centra adrese: 1955 Riverside Drive, Los Angeles, Ca. 90039

Tālrunis (213) 669-9027

Nama pārziņa I. Tilgasa tālrunis: (213) 662-1414

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU INFORMĀCIJAS BIĻETENS

ir Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības izdevums

Raksti Biļetenam iesūtāmi:

Informācijas Biļetens  
1955 Riverside Drive  
Los Angeles, Ca 90039

Ekspedīcijas adrese:

Informācijas Biļetens  
13447 Chandler Blvd.  
Van Nuys, Ca. 91401

Raksti publicēšanai Informācijas Biļetenā iesūtāmi līdz katra iepriekšējā mēneša 10. datumam.

Iesūtītos rakstus redakcija publicē pēc saviem ieskatiem un patur tiesības rakstus saīsināt un rediģēt. Anonimus rakstus biļetenā neievieto.

Rakstos izteiktās domas var arī neizteikt biedrības viedokli.

Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības biedriem Informācijas Biļetenu piesūta par brīvu. Biedru nauda ir \$8.00 gadā. Par biedrības biedriem var kļūt, iesūtot biedrības kasierim biedru naudu.

Nebiedriem Biļetena abonēšanas maksa ir \$10.00 gadā. Abonēšanas maksa kārojama gada sākumā.

Abonēšanas maksa, jaunu abonētu pieteikumi, biedru naudas maksājumi, jaunu biedru pieteikumi un maksājumi par sludinājumiem izdarāmi pie biedrības kasiera:

Mr. Jānis Taube  
1700 Malcolm Ave, #101  
Los Angeles, Ca. 90024

Čeki rakstāmi uz Latvian Association of So. California vārda.

Izziņa par sludinājumu likmēm saņemama pie biedrības kasiera vai redakcijas locekļiem.

---

Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības valdē darbojas:

Alfons C. Reins, biedrības priekšnieks  
13447 Chandler Blvd., Van Nuys, Ca. 91401. Tālrunis (213) 785-0331

Valdē darbojas: Ādolfs Ābele, Ilmārs Bastjānis, Ansis Blāķis (priekšsēža vietnieks), Artūrs Damroze, Ilvars Dižgalvis, Lilita Dzir-kals (sekretāre), Rūdolfs Hofmanis (biļetens), Brigita Kreišmaņa, Arkādijs Ložņicins (pensionāru kopa), Valdis Pavlovskis (priekšsēža vietnieks, Jānis Taube (kasieris), Silvija Zemjāne (sporta kopa)

Dienvidkalifornijas Latviešu skolas pārzinis:  
Andrejs Zinbergs. Tālrunis (714) 533-7869

Šo Informācijas Biļetena numuru sagatavoja Rūdolfs Hofmanis un  
Ansis Blāķis

Techniskos darbus veica Andrejs Reins un Rūdolfs Hofmanis

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS

kārtējā referātu vakarā

Latviešu Namā

23. aprīlī pulksten 8-os vakarā (piektdien)

Valdis Pavlovskis un Ansis Blāķis runās par tematu

# Kas darāms?

( B A L T I E Š U P R O B L Ē M A S )

Valdis Pavlovskis un Ansis Blāķis ir Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības valdes vicepriekšsēži un vieni no Baltiešu Brīvības Līgas dibinātājiem.

Valdis Pavlovskis nesen apmeklēja Vašingtonu, kur kopā ar citiem Brīvības Līgas dalībniekiem un Pasaules Brīvo Latviešu apvienības valdes priekšsēdi Dr. Olgertu Pavlovski viņš tikās ar ārlietu ministrijas un valsts drošības padomes darbiniekiem. Valdis Pavlovskis ar klausītājiem dalīsies gūtajā pieredzē.

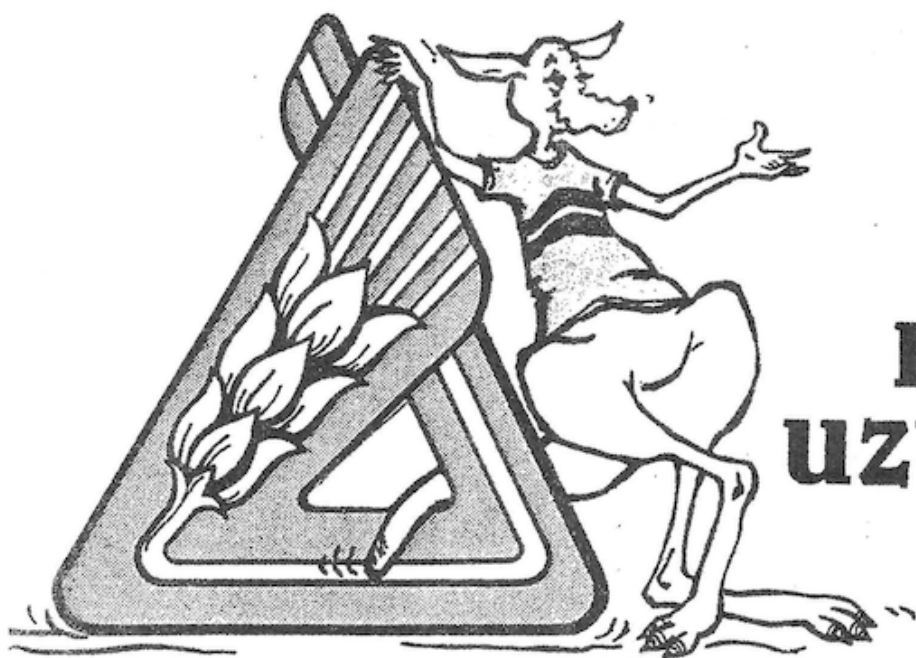
Ansis Blāķis klausītājus iepazīstinās ar Brīvības Līgas turpmākajiem projektiem.

Pēc referāta pārrunas.

Ieeja visiem brīva.

Referātu apmeklēt lūdz  
Dienvidkalifornijas Latviešu biedrība

# SAULES JOSTAS ANSAMBLIS



1982. g.  
DEJU  
UN  
DZIESMU  
UZVEDUMS

## ..UPMAĻU SAIMNIECE

Losandželosā, 7. Maijā 8<sup>05</sup>

info →



Sarīkojuma sēdvietas ir numurētas un biļetes var iepriekš rezervēt zvanot Dacei Kārklīnai (213) 264-1277

Ieejas cena \$ 10.00

7.50 Pensionāriem, studentiem

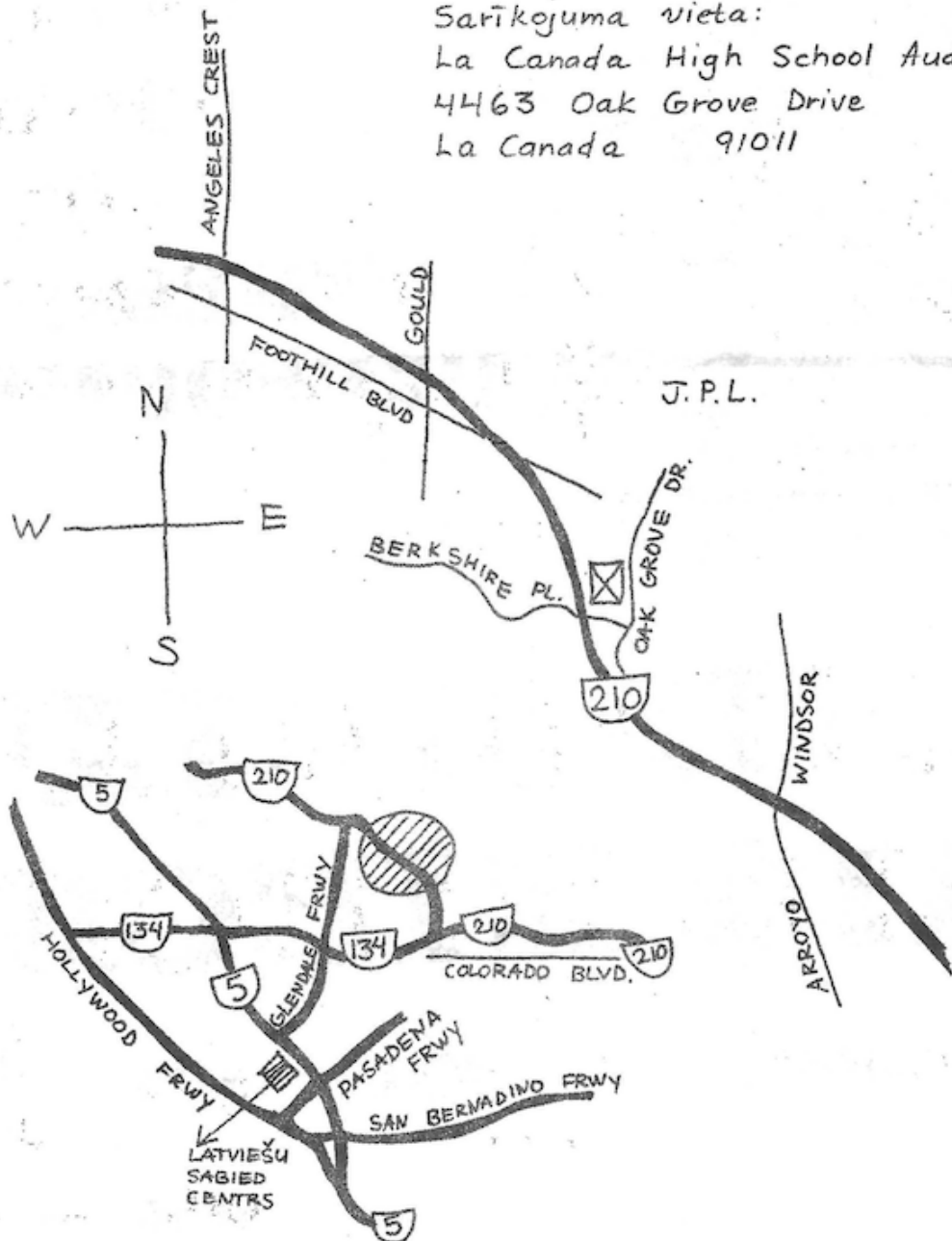
5.00 Tautas deju dejotājiem,  
latviešu skolas bērniem,  
bērniem līdz 12.g. vecuma

Sarīkojuma vieta:

La Canada High School Auditorium

4463 Oak Grove Drive

La Canada 91011



## TRĪSREIZTRĪS - FANTAZIJA PĀRVĒRSĀS ĪSTENĪBĀ

Trīsreiztrīs ideja radās galvenokārt sekojošo iemeslu dēļ: 1) latviskajā izglītības sistēmā trūkst regulāri plānota un organizēta institūta pieaugušajiem vispusīgu, savām interesēm un prasībām atbilstošu latvisko zināšanu iegūšanai un dzīvei latviskā vidē, kādu citām vecuma grupām dod jaunatnes kursi, vasaras vidusskola un vasaras nometnes; 2) ir skaidrs, ka mūsu izglītības sistēma var tikai papildināt bērnu latviskās zināšanas un dot tiem izdevību būt kopā ar citiem latviešu bērniem, bet galvenajai valodas mācībai un latviskajai audzināšanai ir jānotiek ģimenēs, tāpēc ir nepieciešami palīdzēt vecākiem, kuŗu paši nav izglītojušies latviešu skolās vairāk nekā to tagad spēj viņu bērni, kuŗu ģimenēs, varbūt, latviskajai audzināšanai un motivācijai saglabāt savu valodu un latvietību piegrieza maz vērtības un kuŗu latviskā identitāte ir tikpat vēra un neskaidra kā viņu bērniem - ir nepieciešami viņus atbalstīt un dot tiem iespēju būt kopā, mācīties no ekspertiem un vienam no otra; 3) latviešu kultūralie un sabiedriskie sarīkojumi reti ir plānoti tā, lai dotu visām paaudzēm izdevību kopā piedalīties emocionāli un intelektuāli nozīmīgās latviskās norisēs.

Trīsreiztrīs ASV izauga no daļamatniecības kursiem, un nometnes tiešā priekštece bija Latviskās kultūras nedēļa 1980. gadā, kur bez daļamatu ievirzēm bija arī Latvisko ģimeņu seminārs un, ļoti svarīgā daļa, 1/2x1/2 programma daļbnieku bērniem. Rīkotāju cerība vienmēr bija, ka Trīsreiztrīs darbosies kā eksperimentāla nometne, kas palīdzēs latviešiem visā pasaulē attīstīt sēv piemērotus modeļus latviskajai izglītībai visām paaudzēm. Daļēji šī cerība ir jau papildījies: Austrālijā nometnes rīkošanu ierosināja LJAA kongresā un pie tās plānošanas strādā nodibinātā Trīsreiztrīs padomē. ASV 1982. gada augustā paredzētas divas Trīsreiztrīs nometnes - Trīsreiztrīs 1981 līdzīga, bet ar vairākām ievirzēm paplašināta nometne Garezerā, un Rietumkrasta Trīsreiztrīs Ziemeļkalifornijā, līdztekus bērnu nometnei, kopīgi izmantojot YMCA's nometni, kuŗu bērnu grupa nespēja papildīt. Šo nometni vada Ivārs Mičūls. Austrālijā pirmā Trīsreiztrīs nometne notiks Kanberā, 1983. gada sākumā Viesūra Karnupa valdībā. Pirmajā Trīsreiztrīs nometnē Garezerā piedalījās ap 160 cilvēku, no 5 - 85 gadu vecumā, gan kā vieninieki, gan ģimeņu grupās.

Trīsreiztrīs ir nometne latviešiem dažādos vecumos un tās mērķus visideālāk var sasniegt tikai ar visu vecuma grupu līdzdalību. Nometne ir veltīta latvisko zināšanu paplašināšanai, latviskās kopības sajūtas veicināšanai, latvisko ģimeņu stiprināšanai un latvisko draudzību sekmēšanai. Tā ir domāta latviskai dzīvei, latviskā vidē un latviešu ļaudīs un palīdz iepazīties ar sevi, savu ģimeni, jauniem un veciem draugiem pavisam neikdienišķos apstākļos. Tā arī ir domāta lai visas paaudzes kopā varētu baudīt latvisko pārdzīvojumu, mācīties viena no otras kāda ir latvietība un latvieši šodien un, šo vienu nedēļu gadā, dzīvot latviski, darīt to, kas sirdij dara prieku, un darīt to latviski.

Līga Ruperte

\* \* \*

## KALIFORNIJAS TRĪSREIZTRĪS

Šovasar Trīsreiztrīs programmā veicināsim latvisko kopības un draudzības sajūtu ar kopējām un mazāku grupu nodarbībām.

Iepazīsimies paši ar sevi un mēģināsim iepazīties ar visiem citiem nometnes dalībniekiem - runājoties un klausoties.

Dziedāsim tautas dziesmas - vecas un jaunākas.

Iesim rotaļās un dejosim tautas dejas.

Iepazīsimies un iedziļināsimies folklorā, kuŗa aptver tautas zināšanas un gudrības visās dzīves nozarēs.

Augsim garīgi ar dziesmām un pārrunām.

Darināsim latviskus rakstus-simbolus un iepazīsimies ar latvisko mākslu.

Pārrunāsim, kāds ir īsts latvietis, un kādi ir mūsu uzdevumi un pienākumi pret tautu Latvijā.

Mācīsimies par latviešu svināmām dienām un latvisko virtuvi.

Izbaudīsim dabu pastaigās pa mežiem un kalniem.

Kopreferātos dzirdēsim par dažādiem tematiem, kā piemēram: kā un kur ieguldīt naudu lai atbalstītu latviešu mērķus, par literatūru, veselību, latvisku mājas iekārtu u.t.t.

Vakarus pavadīsim kopā ar draugiem un pazīņām pie ugunskura vai sveču gaismē, pārrunājot dienas gaitu, plānojot un nospraužot nākotnes mērķus.

Atliciniet laiku un plānojiet pavadīt vienu nedēļu latviskās nodarbībās.

Kalifornijas Trīsreiztrīs nometne notiks no 14. līdz 22. augustam YMCA's "Camp Campbell", Santa Kruzas kalnos. Dalības maksa \$35.- no personas, bet par uzturu un apmešanos astoņām dienām papildus jāmaksā \$132.-. Nometni vadīs Ivars Mičulis. Tuvākai informācijai lūdzu rākstiet vai zvaniet Ivaram Mičulim, 1092 Oak Hill Road, Lafayette, CA 94549, tel. (415) 283-4513.

Ivars un Nora Mičuļi

\* \* \*

Tai pašā laikā un vietā, kur notiek Kalifornijas TRĪSREIZTRĪS NOMETNE, notiks arī Kalifornijas bērnu vasaras nometne. Būtu ieteicams ģimenēm apsvērt, vai nebūtu iespējams šogad atvaļinājumu plānot citādi nekā parasts, to pavadot nometnē, pārrunājot latviskas problēmas.

Tuvāka informācija par bērnu vasaras nometni dabūjama pie Daces TAUBES -- 1700 Malcolm Ave. #101, Los Angeles, Ca. 90024.  
Tālrunis: 213-475-8004.

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS FINANČU PĀRSKATS.

1981. gada 31. decembrī.

VĒRTĪBAS ( ASSETS )

Naive ( noguld., nauda ).....		\$ 5,293.70	
Ārvalstsdevums Latv. Fondam .....		840.00	
Ārvalstsdevuma tekošais fonds .....		80.00	
Samaksas .....		<260.00>	
Inventārs .....	\$ 4,797.75		
Invent. nodiluma kopsumma .....	< 3,768.14 >		
Inventāra vērtība .....		1,029.61	
Ārvalstsdevuma samaksas .....		200.00	
VĒRTĪBU kopsumma .....			\$ 7,183.31

SAISTĪBAS ( LIABILITIES )

Samaksas DKLF -ai .....	\$ 83.80		
SAISTĪBU kopsumma .....			\$ 83.80

ĪPAŠUMS ( EQUITY )

Biedrības kapitāls 1981. g. 1. janvārī .....	\$ 6,896.59		
1981. gada darbības ienākums .....	576.27		
Biedrības kapitāls 1981. g. 31. decembrī			
bez inventāra nodiluma .....	\$ 7,472.86		
Inventāra nodilums .....	<373.35>		
Biedrības kapitāls 1981. g. 31. decembrī			
ar inventāra nodilumu .....			\$ 7,099.51
ĪPAŠUMS + SAISTĪBAS: .....			\$ 7,183.31

Piezīme.

1981. gada darbības laikā DKLF-as sarīkojumos ziedojumos savākti un  
Rietumu Krasta Dziesmu Svētku Padomes jaunatnes fondam nosūtīti \$ 93.27

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS IENĀKUMU - IZDEVUMU PĀRSKATS  
 Laikā no 1981.g.1.janvāra līdz 1981.g.31.decembrim.

IENĀKUMI.

Biedru maksas .....	\$ 2,648.50	
Bilietena abonementi .....	1,241.50	
Sarīkojumu ienākumi .....	4,592.15	
Ienākušie ziedojumi .....	1,314.50	
Sludinājumi .....	252.00	
Dažādi ienākumi .....	427.75	
Ienākumu kopsumma ..		\$ 10,476.40

IZDEVUMI.

Bilietens .....	\$ 3,055.75	
Sarīkojumu izdevumi .....	3,524.01	
Telpu īre .....	600.00	
Sporta kopas RĪGA izdevumi .....	330.00	
Skolas izdevumi .....	200.00	
Biedrības Ziedojumi .....	125.00	
Jaunatnes darbības atbalsts .....	1,125.00	
Informācija .....	152.68	
Nacionālpolitiskā darbība .....	527.44	
Dažādi izdevumi .....	260.25	
Izdevumu kopsumma ...		\$ 9,900.13
1981.gada darbības ienākums .....		\$ 576.27
Inventāra nolietojums .....		<373.35>
Atlikums .....		\$ 202.92

ALA's Kongresa ienākumi .....	\$ 8,094.00
ALA's Kongresa izdevumi .....	6,597.15
Atlikums ALA's Kongresa fondā ....	\$ 1,496.85

KASES PĀRSKATS

Security Pacific bankas čeku kontā .....	\$ 1,240.92
Security Pacific bankas ietaup. kontā .....	4,093.66
Noguldījums Latviešu kredītsabiedrībā .....	1,372.24
Naudā .....	83.73
Kopā .....	\$ 6,790.55

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS  
BUDŽETS 1982. GADAM.

<u>IENĀKUMI</u>	<u>1981</u>	<u>IZPILDĪJUMS</u>	<u>1982</u>
Biedru maksas .....	\$ 2,400	\$ 2,648.50	\$ 2,600
Abonementi .....	1,100	1,241.50	1,200
Ziedojumi .....	650	1,314.50	1,000
Sarīkojumu atlikums .....	1,800	1,068.14	1,800
Sludinājumi .....	250	252.00	250
Vēstnesis .....	600	610.00	610
Dažādi .....	800	427.75	440
Kopā .....	<u>\$ 7,600</u>	<u>\$ 7,562.39</u>	<u>\$ 7,900</u>

IZDEVUMI

Biletens .....	\$ 3,800	\$ 3,665.75	\$ 3,800
Telpas īre .....	600	600.00	600
Jaunatnes darbība .....	600	1,125.00	1,300
Nacionālpolit. darbība ..	480	552.44	750
Pensionāru kopa .....	100	100.00	100
Sporta kopa .....	350	330.00	300
Skola .....	400	200.00	450
Informācija .....	150	152.68	150
Latviešu Fonds .....	120	120.00	160
Dažādi .....	1,000	260.25	290
Kopā .....	<u>\$ 7,600</u>	<u>\$ 7,106.12</u>	<u>\$ 7,900</u>

#####  
\*\*\*\*\*

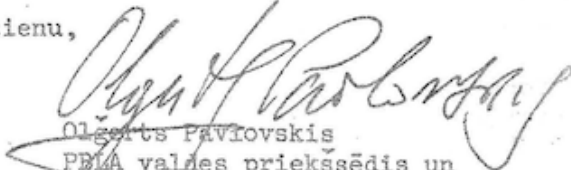
L A T V I J A S B R Ī V Ī B A S F O N D A padomes un PBLA priekšsēdis  
piesūtījis sekojošo rakstu fonda pārstāvim Alfonam Reinam:

Godājamais Reina kungs!

Sirsniīgi pateicos Jums par līdzdarbību Latvijas Brīvības Fondā! Jūs esat pasaizliedzīgi strādājis, un Jūsu darbs ir panācis, ka LBF ir varējis nemitīgi augt. Fondā pašlaik ir 1145 dalībnieki, un tā neaizskaramais kapitāls tuvojas 700,000 dolāriem. Katrs fonda dalībnieks, ko Jūs esat piesaistījis, ir devis līdzekļus, kas mūs tuvina sprāstajam mērķim -- 1 miljonu dolāru kapitālam. Šo mērķi esam iecerējuši sasniegt, atzīmējot fonda 10 gadu pastāvēšanu nākošajā gadā.

Līdz ar fonda augšanu, arī darbs tajā ir audzis un prasījis vairāk atbildības visās fonda nozarēs. Arī no Jums tas ir prasījis vairāk pūlu, bet kopējiem spēkiem mēs šo darbu padarīsim. Novēlu Jums tikpat sekmīgi veikt iesākto darbu nacionālpolitiskās cīņas turpināšanai!

Ar sveicienu,

  
Oļegs PAVLOVS  
PBLA valdes priekšsēdis un  
LBF padomes priekšsēdis



A I A KONGRESS DETROITĀ

ATGĀDINĀJUMS IZPIRKT ALA BIEDRU KARTES

Amerikas Latviešu Apvienības 31. gadskārtējais kongress notiks no 30. aprīļa līdz 2. maijam Detroitā, Mīčiganā. Kongresa darba sēdes un delegātu apmesnās paredzēta The Dearborn Inn, Oakwood Boulevard, Dearborn, MI 48123, tel.: (313) 271-2700. Par kongresa sarīkošanu un delegātu labklājību gādās kongresa rīcības komiteja 26 personu sastāvā, kuru vada Detroitā labi pazīstamais sabiedriskais darbinieks Jānis Kukainis.

Dienvidkalifornijas Latviešu biedrība laipni lūdz biedrības biedrus un nārajos tautiešus, kas no biedrības saņēmuši aicinājumus izpirkt ALA biedru kartes, bet to vēl nav paspējuši izdarīt, atsūtīt naudu un piesūtīto biedru kartes pasaknīti valdes loceklim A. Loženīcinam, 3019 Glenmanor Pl., Los Angeles, Ca. 90039 lūdzam to izdarīt nekavējoši lai līdz kongresam mēs zinātu ALA biedru skaitu!

Pārlasot ALA kongresa iepriekšējā gada protokolu redzams, ka no latviešu lokālām biedrībām visvairāk ALA biedru ir bijis Latviešu biedrībai Vašingtonas statā, un proti- 284. Otrā vietā ir Dienvidkalifornijas Latviešu biedrība ar 172 ALA biedriem, bet trešā - Pokipsijas un Ņujorkas apkārtnes biedrība ar 168. No latviešu draudzēm visvairāk ALA biedru ir bijis lielajai Ņujorkas Latviešu draudzei- 451, Latviešu Ev.Luth. draudze Vašingtonā (D.C.) nāk otrā vietā ar 151, bet Filadelfijas Sv. Jāna draudze trešā vietā ar 108 ALA biedriem. No organizācijām ASV mērogā pirmā vietā ir bijis Amerikas Latviešu Palīdzības Fonds ar 126, bet Latviešu Kara Invalidu Apvienība ar 125 ALA biedriem otrā vietā.

ALA 30. jubilejas kongresā, kas 1981. gadā notika pie mums Losandželosā, pavisam piedalījās 74 organizācijas un draudzes ar 104 delegātiem

A T B L S T A T L A T V I J A S B R Ī V Ī B A S F O N D U

Latvijas Brīvības Fonds sagādā līdzekļus mūsu nacionālpolitiskam darbam. Pēc fonda noteikumiem izmantojamas ir tikai fonda kapitāla procentes, bet fonda kapitāls ir neaizkarams. Fonds pastāv pie Pasauls Brīvo Latviešu Apvienības un fonda padomes priekšsēdis ir PBLA priekšsēdis. Tuvākais mērķis ir savākt vienu miljonu dolāru kapitāla. Pie tagadējām kapitāla ieguldījumu procentēm tas dotu ievērojamu atbalstu mūsu nacionālpolitiskam darbam un pasākumiem, un mums nevajadzētu vienmēr visu balstīt uz ziedojumiem. Fonda dalībnieku skaitspatreiz tuvojas skaitlim 1150, bet fonda neaizkaramais kapitāls jau tuvojas 700,000 dolāriem. Palīdzat saziņēt 1,000,000 kas ir iecerēts. Visi laipni lūgti apsvērt iespēju piedalīties. Latvijas Brīvības Fonda dalībnieku maksa ir \$500,- to var iemaksāt vienā reizē vai nomaksāt pieteiktos termiņos pāris gadu laikā. Piedalīsimies visi šajā nacionālpolitiskā darbā mūsu Dzimtenes brīvības labā! Lūdzu pieprasat man fonda dalībnieku pieteikuma kartītes.

Pēdējā laikā no Losandželosas Latvijas Brīvības Fonda dalībnieku skaitam ir pievienojusies Miera Draudze. Sirsnīgs paldies Miera Draudzei par to!

Alfons C. Reins,  
Latvijas Brīvības Fonda parstavis.  
13447 Chandler Blv.  
Van Nuys, Ca. 91401

## DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS BIEDRU SAPULCE

Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedru sapulce notika 28. februārī biedrības telpās. Sapulci vadīja biedrības prieksnieks Alfons Reins; Biedrības valdē ievēlēja līdzsinējos valdes locekļus, bet Ināras Reinas vietā, kas vairs nekandidēja, ievēlēja Brigitu Kreismani.

Pārrunājot biedrības budžetu, sapulce pazemināja sporta kopai paredzēto summu par \$50 un paaugstināja skolai paredzēto summu par \$50, jo sapulces dalībnieki domāja, ka sporta kopā ir daudz jaunu spējīgu dalībnieku, kas varētu izdomāt un atrast veidus, kā sev sagādāt līdzekļus.

Pārrunājot skolas līdzekļu jautājumu, atskanēja ierosinājums biedrības biedriem un bērnu vecākiem aktīvāki piedalīties mūsu kreditsabiedrības gada sapulcēs un tur ierosināt, lai kreditsabiedrība daļu no tās peļņas, ko tā neizmaksā dividendēs, piešķir tādiem vietējiem latviskiem pasākumiem kā latviešu skolai, kā to dara citas latviešu kreditsabiedrības.

Dienvidkalifornijas Latviešu biedrība nolēma piešķirt Latviešu Nama piebūves pabeigšanai \$1000 bezprocentu aizdevumu.

No ALAs kongresa atlikuma nolēma \$700 piešķirt Rietumu Mičigānas Universitātes Latviešu studiju centra būves pabeigšanai. (Iepriekš Dienvidkalifornijas Latviešu biedrība jau ziedojusi \$1000 šim mērķim). Jaunatnes darbam un nacionālpolitiskajam darbam paredzētās summas redzamas biļeteņā publicētajā biedrības budžetā.

Biedrības prieksnieks aizrādīja, ka daudzi biedrības biedri papildus biedru maksām ir iesūtījuši ziedojumus biedrības darbam -- pagājušo gadu to kopsumma sasniegusi \$1314.50, ka palīdzējis sabalansēt biedrības budžetu.

Sapulce noritēja lietišķās un konstruktīvās pārrunās.

---

## PENSIONĀRU KOPAS ZIŅAS

Dienvidkalifornijas latviešu pensionāru kopas kārtējā mēneša sanāksme notiks svētdien 18. aprīlī pulksten 12:30 pēc pusdienas Losandželosas latviešu baznīcas zālē.

Dienas kārtībā:

Valdes ziņojumi  
Ierosinājumi un pārrunas  
Priekšnesumu daļa  
Helmūta Brauķa referāts un paskaidrojumi:  
"Vīns, reliģija un civilizācija"

---

Dienvidkalifornijas latviešu pensionāru kopas pasta adrese:  
LSC. 1955 Riverside Drive, Los Angeles, Ca. 90039

Sociālās un palīdzības daļas pārziņu adrese:  
Erna Aizkalne -- 882 Jefferson Ave., Pomona, Ca. 91767.  
Tālrunis: (714) 662-4025

Arkadijs Ložņicins -- 3019 Glenmanor Place, Los Angeles, Ca. 90039  
Tālrunis: 665-4355

Bez tam kopas biedri var griezties vajadzības gadījumos pie tuvāk dzīvojošā valdes locekļa.

Kopas kasieris lūdz biedrus nokārtot biedru maksas par 1981. gadu, ja tas vēl nebūtu izdarīts. Čeki rakstāmi uz "Latvian Senior Citizen group of So. California" vārda.

## MEŽOTNE JŪS GAIDA!

Mežotne ir bērnu vasaras nometne Kaskādu kalnu pakājē Vašingtonas oavalstī. Mežotne sāksies 11. jūlijā (piecas dienas pēc Rietumu krasta Dziesmu svētkiem Portlandē, Oregonā) un turpināsies līdz 23. jūlijam. Tādā veidā Dziesmu svētku viesi tepat no rietumu krasta, vidienes vai arī no citām zemēm varēs saviem bērniem dot izdevību piedalīties latviešu bērnu nometnē Vašingtonā.

Mežotne priecīgi sagaidīs katru latviešu bērnu.. Tā ir vasaras ziedu un zaļumu puslota. Svaigumu vienmēr nes nometnes upīte, bet atveldzētāji bērni steidzas nometnes baseinā. Nometnes vadība, audzinātāji un skolotāji strādā ar pārlicināto prieku un latvisku ideālu pamatā. Bērni un jaunieši saīs pāris nedēļas stiprina latvisko garu, kopj un pavairo draudzību un tuvību -- tik ļoti nepieciešamo mūsu pastāvēšanai, kas esam izkaisīti pa visiem kontinentiem.

Nometnes dienas kārtība ir bagātīga: Sports un sporta spēles, dažādi tautiski rokdarbi -- koka izstrādājumi, metāla darbi, prievīšu ausana, keramika, groziņu pīšana utt., garīgā audzināšana, dziedāšana, tautas dejas, uguns kuri, kalnā kāpsana un citas nodarbības, ko audzinātāji bērniem sagādā.

Latviešu valodas lietošanai nometnē pievēršam ļoti lielu vērību. Līdz šim vēl nav nodibināta grupa latviski nerunājošiem bērniem, līdz ar to bērni, kuri latviski vēl nav iemācījušies, nometnē nevar piedalīties.

Nometnē piedalās latviešu meitenes un zēni 6 līdz 16 gadus veci. Bez tam ik gadus kuplā skaitā Mežotnē ir Mazputniņi. Tie ir bērni jaunāki par 6 gadiem, kas nometnē piedalās vecāku uzraudzībā. Arī Mazputniņiem ir organizētas nodarbības vairākas reizes dienā.

Mežotnē var apmesties vecāki un arī citi tautieši, kam vēlēsānās nedēļu vai divas pavadīt latviešu bērnu un jauniešu vasaras gaisotnē zaļajā Vašingtonā pie upītes, kur pa reizei var izvilkt zivi brokastīm vai mežā salasīt sēnes launagam.

Mežotnes pilna laika nometnes dalības maksa ir: bērniem līdz 6 gadiem -- \$60.--, no 6 līdz 18 gadiem -- \$130.--, -- pieaugušajiem \$150.--

Tie, kas esat Mežotnes slavu tālu tautās dzirdējuši, nāciet un priecājieties mums līdzī. Tie, kas par šo jauko tālo rietumu krasta "Latviešu salīņu" vēl nezīnat, to varat visu uzzīnāt un baudīt līdz ar bērniem, audzinātājiem un visiem nometnotājiem.

Tuvākai informācijai lūdzu rakstiet nometnes vadītājai Ievai Laukerei, 8235 N. E. 7th St., Medina, Wash. 98039. Tālrunis 1-206-454-8048.

Biruta Zommere

## Redzēts, dzirdēts, lasīts, iesūtīts....

Miera draudzes kasieris zīna stāstīt, ka šogad, atsaucoties Miera draudzes aicinājumam, tautieši Minsteres ģīmnazījai jau sazīdējuši \$1800. Vai nebūtu jauki, ja Miera draudze no Dienvidkalifornijas tautiešiem šogad Minsteres ģīmnazījai varētu nosūtīt \$2000 vai vēl vairāk dollāru? Šī gada rudenī Minsteres ģīmnazījā sāks mācības arī viena Dienvidkaliforniete -- Dace Muižniece.

\* \* \*

No Klīvlāndes mums piesūtīta šekojošā intervija, kas pamudinājusi Dienvidkalifornijas Daugavas Vanaņu Apvienības Vēstneša redaktoram K. Petrovskim saubīties par studiju centra mācību saturu un darbības virzienu. Atļaujām mūsu Biļeteņa lasītājiem pašiem izvērtēt, cik pamatots ir K. Petrovska kunga latvisko pasākumu grausanas darbs.

## STEIGAS PILNA SARUNA AR LATVIEŠU STUDENTIEM

Šī gada 31. oktobrī Čikago sabiedrisko darbu seminārā man pagadās būt vienā grupā ar Vitu Tēraudi un Gunti Šmidchenu - diviem jauniem superlatviešiem, kas pussemestri jau nostudējuši latviešu valodas kursā Rietumcīņiņas Universitātē. Tā kā Latviešu Studiju Centrs, jeb kā man to patīk saukt, mūsu Gaismas Pils pašlaik ir manai sirdij vistuvākais latviešu pasākums, tad uz vietas nolemju tuvāk iepazīties ar jauniešiem, koju dēļ šī pils tiek celta un no kā mēs sagaidām visu problēmu atrisinājumus.

Ar vienu aci un ausi skatos un klausos Uldi Gravu, kas mēģina mums iemācīt, kā ievest kārtību Metropils latviešu sabiedriskajā dzīvē, ar otru uzmetu pa pētījosam skatienam uz mūsu trimdas rātu tālāk braucējiem un, pie izdevības, uz viņu pusi izmetu pa jautājumu. Tie atdurās uz tik interesantām atbildēm, kam tās liekas dokumentēšanas vērtas, un tālāko sarunu es ar jauniešu atļauju pierakstu.

"Vai tagad, pēc divu mēnešu smaga darba ne tikai mācībās, bet arī pie būves darbiem, vēl arvienu domājat, ka tas viss ir to vērts?" ir mans pirmais jautājums, ko pierakstu. Atbilde uz to nāk ātri un ir pārlicinoša: "Protams, ka ir vērts. Jo vairāk strādājam, jo ātrāk būs gatavs mūsu pašu centrs."

"Tātad jūs abi esat pārliecībā, ka dzīve savā centrā būs labāka?" Vitai šis jautājums izklausās galīgi lieks un nevajadzīgs. Atbilde ir pavisam lakoniska: "Noteikti!"

"Kāpēc?"--"Semināri nenotiek, jo mums nav piemērotu telpu, un papildus lekcijas nav iespējamās tāpēc, ka nevaram uzņemt lektorus," man pastāsta Vita, bet Guntis ir nemierā ar to, ka melnie internāta biedri dzīvo diezgan nekārtīgi, lai neteiktu vairāk. (Kad Latviešu Studiju Centrs vēl nebija uzcelts, latviešu studenti dzīvoja universitātes internātā kopā ar amerikāņu studentiem.)

"Aha! Vai tas mazliet jau neizklausās pēc rasista?" noprasu Guntim. "Nē-ē-ē-ē!" To Guntis nostiepj tik garu, ka man viņam gribot ne-gribot jātic. "Man nepatīk viņu vienaldzība pret savu apkārtni... Nu tā... Ne mana cūka, ne mana druva mentālitate," viņš paskaidro, bet Vita vēl piemetina, ka mūzika bieži vien ir tik stipra un graujoša, ka mācīšanās gandrīz neiespējama.

"...bet vakaros mēs dziedāt nedrīkstējām," Guntis vēl nevar tā īsti nomierināties. Es saprotu, ka arī man dzīve tādā internātā neliktos visai vilinoša un ķeros pie nākošā jautājuma: "Vai pēc studiju beigšanas domājat aktīvi darboties latviešu sabiedrībā?"

"Noteikti," tāpat kā pirmīt atbild Vita un Guntis tikai entuzias-tiski piebalsu: "Jā! Tagad diezgan grūti būtu visu to uzdot." Tālākā sarunā noskaidroju, ka pirmā mācību gadā tur mācās viens burvīgs komplekts jauniešu, kas jau pēc pāris gadiem varētu pārņemt vai visus amat-us mūsu jumta organizācijās, ja tas būtu vajadzīgs. Viena otru pār-traukdami un papildinādami, Vita un Guntis man stāsta, ka tur pašlaik mācās nākošie latviešu lingvisti, žurnālisti, gleznotāji un dzejnieki, tur sagatavojas jauna ārste, mācītājs, klasisko valodu un literārisko zinātņu profesori, tur būs pašiem sava vēsturniece, elektroinženieris, arhitekts un viena profesionāla māte, kas grib, mazākais, desmit bērnu. Saprotu, ka par tautas dzīvo spēku arī tiek domāts, un pāreju pie praktiskākas dabas jautājumiem: "Cik studentiem būs iespēja centrā apmesties?"

"Domāju, ka divdesmit četriem," man atkal atbild Guntis, un es jau esmu izrēķinājusi, ka piecos gados no turienes varētu nākt 120 jauni

sabiedrisko darbu vadītāji, bet desmit gadus jau veseli 240, kas savukārt varētu aizraut un iejūsmināt tik pat daudz citus un ... mums "mūžīgie priekšnieki" vairs nebūtu tik ļoti vajadzīgi...

"Cik jums tagad izmaksā viens semestris universitātē?"

"Apmēram divi tūkstoši."

"Un cik tas varētu būt pašiem savā namā?"

"Man nav vēl īsti zināms," atbild Guntis, "bet liekas, ka tas būs smieklīgi maz."

"Vai jūs uzskatāt RMU pavadīto gadu kaut kādā veidā savai dzīvei par zaudētu?"

"Zaudētu?" šie abi iesaucas reizē. "Tas mūsu dzīvē ir burvīgs ieguvums," dedzīgi turpina Guntis, "ar visu to, ka personīgās karjēras mācībās gads nokavējas. Mums te ir jau 12-16 kredītu stundas universitātes programma. Vairāk, nūdien, būtu grūti ko pemt."

"Es nezaudeēju nekā," viņu pārtrauc Vita, "man palaiņējās stundas izkārtot tā, ka varu mācīties arī savai karjērai nepieciešamos priekšmetus."

Abi ir vienis prāts, ka, mācoties universitātē, viņu latviešu valoda ir kļuvusi dzīva - tā ir vairāk nekā virtuves valoda, tā ir vairāk nekā sabiedriskās dzīves valoda, tā ir viņu universitātes valoda un nav daudz tādu lietu, ko viņi latviešu valodā nevarētu pārrunāt. Es to jau esmu paspējusi ievērot, ka ne vienam, ne otram no "pratinātiem" jauniešiem valoda nedara nekādas grūtības. Atbildes nāk viegli - bez mūsu jauniešiem parastās vilcināšanās vai vārdu meklēšanas un man ar kaunu jāatzīst, ka manā valodā angļu vārdiņi iemaldās daudz biežāk.

"Vai uzskatāt pārējos latviešu studentus par saviem draugiem?" Es atsāku savu izjautāšanu un jūtu, ka esmu atkal izteikusi kaut ko muļķīgu, jo šie abi saskatās, pasmaidā un atbild gandrīz abi reizē: "Vairāk nekā draugi, tie ir mūsu ģimene!"

"Un kā ir ar cittautiešiem? Vai ir iespējams draudzības veidot arī ar tiem," es jautāju cerībā, ka beidzot šajos parauģa eksemplāros atradīšu kādu nepareizību vai kaut ko nosodāmu, jo no seniem laikiem neticu nekam perfektam - tādās lietās man vienmēr liekas aizdomīgas, bet velti. Atbildes nāk tikpat perfektas kā līdz šim.

"Kopā dzīvojot, jau no tā nevar izbēgt, ikdienā mūsu saskare ir diezgan liela. Mēs nedrīkstam būt elite, jo tad mūs uzskatītu par rasiem," Guntis, to sakot, mazliet pasmaidā, atcerēdamies manu jautājumu. Īalāk, iztirzājot draudzību ar svešautiešiem, tomēr atklājas, ka ar šiem jauniešiem tā arī paliks tikai draudzība, jo galvās tiem iebūvētas mazas "radara kontrolītes", kas vienmēr atgādina, ka "forsais" kaimiņš un seksīgā studente nav latvieši un lielākās darīšanās ar tiem nevar ielaisties. Tā domā Vita un Guntis, un tā domā vēl divi potenciāli studenti, kas, mūsu sarunās ieinteresēti, arī piesēdusies pie mūsu galda. Guntis gan vēl negrib apsolīties, ka nekad, nekad nevarēs apprecēt nelatviešu meiteri, bet pašlaik sāda iespēja viņam liekas diezgan nereāla.

Visu to dzirdot, man gribas zināt, kur un kādos apstākļos var izaudzināt tādus jauniešus, un es izprasu visiem, kādās svētdienas, vasaras un citādās latviešu skolās šie gājuši, un soņeiz atbildes mani nepārsteidz. Tieķ pārmaiņus minētas vietējās draudžu skolas, Ģarezers, Beverīna, Kurša, Minstere, 2x2 un vēl citas patriotu "audzētavas". Visi apgalvo, ka skaistākais, ko latviešu skolas dod, ir draudzības, kas tiek slēģtas ar latviešiem no visām pasaules malām un piederības sajūta. Sajūta, ka mēs visi piederam pie vienas, daudz lielākas ģimenes.



Tagad man ienāk prātā saruna Klīvlandē ar divu vidusskolas audzēkņu tēvu, kas bija pārlicināts, ka viņa bērniem nav nepieciešama ne latviešu skola Garezerā, ne Minsterē, ne Latviešu Studiju Centrs Kalamazū, jo viņa bērni tāpat ģimenē vien izaugsot par latviešiem. No - prasu, ko RMU studenti domā par šādu filozofiju latviešu lietās.

Lieki teikt, ka studenti to pārāk augstu nevērtē vis. "Tā var izaudzināt latviešu valodas pratēju, bet ne pārlicinātu latvieti," saka Guntis. "Pie tam ne visai labu pratēju," piebalso viņa domai arī Vita. "Pilnīgi pareizu rakstu valodu ģimenē būs grūti iemācīt. To var gan tikai augstskola... un svarīgākās, tomēr, ir draudzības un piederības sajūtas, kas tur rodas."

Liekas tīri loģisks spriedums, jo tagad mēs runājam par vecākiem, kas paši skolās, it sevišķi augstākās skolās latviešu valodu nav mācījušies. Tādēļ rodas jautājums, cik labu latviešu valodu viņi var iemācīt saviem bērniem.

Kā būs ar jūsu bērniem? Vai sūtīsiet tos kādreiz uz latviešu studiju centru?"

"Protams, ja to kādreiz pabeigs," Vita pasteidzas atbildēt pirmā.

"Ko jūs vēl gribētu centrā redzēt tādu, kas tur pašreiz nav paredzēts?"

"Pēc visa tā, kas tur ir jau ieplānots," domā Guntis, "nez vai būtu prātīgi, ka mēs vēl kaut ko gribētu. Tas jau tā ir tik daudz." Tad viņš vēl brīdi padomā un pavisam aizsāpējies turpina: "Bibliotēka ir gan jau paredzēta, bet man to gribētos redzēt tādu... tik augstvērtīgu un pilnīgu... kāda latviešiem nekur citur vēl nav... Tur vajadzētu būt visam, kas vien pie mācībām jebkad varētu būt vajadzīgs..."

Runājot par bibliotēku, man prātā iesaujas viens jautājums, ar ko mums diezgan bieži iznāk sadurties. To, nez kādēļ, prasu Vitai tieši: "Vai tu gribētu šai bibliotēkā redzēt un apskatīt arī okupētās Latvijas literatūru?"

"Jā," viņas atbilde nāk bez vilcināšanās.

"Kāpēc? Tu taču zini, ka tas latviešiem ir ļoti kutelīgs jautājums?"

"Zinu, bet akadēmiskā iestādījumā ir jāprot lietas objektīvi izvērtēt un to var izdarīt tikai apskatot jautājumus no abām pusēm, tam arī nepiekrītot," viņa atbild ļoti diplomātiski.

"Vai jūs paši, studenti, arī kaut ko darīsiet studiju centra apsaimniekošanas darbos," vēl pajautāju, lai noskaidrotu, vai man pašai tur kādreiz varētu rasties darbs, jo tas jaunajā centrā izklausās varen interesants.

Izrādās, ka pašiem tur būs jādara ļoti daudz. Paši cepš un paši vārīs. Paši tīrīs, pļaus un kops un, spriežot no visām līdzsīnējām atbildēm, zinu ka darbs viņiem kaulus nelauzīs.

Saruna ar "Gaismas Pils" jauniešiem ir interesanta un varētu to turpināt stundām ilgi, bet laiks, kā parasti, nav pat par naudu nopērkams un, tādēļ, prasu pēdējo jautājumu: "Pēc visa tā, ko esmu jums jau prasījusi, ko jūs viens otram vēl jautātu?"

Tas viņiem uz sekundi sagādā mazu apjukumu, bet tad abiem acīs paspīd mazs jautrības velniņš un Guntis sāk skaļi smieties: "Es zīņu gan, ko viņa man prasīs! Viņa prasīs, vai es viņu precēšu!" Un viņš smejas kā kutināts. Smejas arī Vita: "Un es zinu, ko viņš man atbildēs! Viņš teiks, ka precēs mani tikai tad, ja es teikšu, ka man būs pieci bērni!" Un tagad smejamies visi. Tas liekas tīri labs un interesants nobeigums šādai negaidītai intervijai un es pie sevis klusībā nodomāju: "Kāpēc gan nē? Būtu diezgan "pasīgs" pāris... Un vēl pieci bērni!..."



Mājās braucot, vēl savās domās pakavējos pie tikko iepazītiem jauniešiem un secinu, ka tādas jaunatnes dēļ ir tiesām vērts uzcelt "Gaismas Pili" Kalamazū. Ja mēs viņiem kaut cik palīdzēsim, tad, ja Dievs mums būs lēmis tik ilgi trimdā vēl dzīvot, arī es savus pensioņāra gadus varēšu pavadīt latviskā vidē, jo organizāciju vadītāji mums būs, būs draudzes un biedrības un būs latviska sabiedrība.

Tagad nams ir tik tālu, ka jaunieši tur jau dzīvo, bet darbu un maksājumu vēl bezgala daudz, pirms varēsim to uzskatīt par pabeigtu. Tomēr jāsaprot, ka tas, ko redzēju tur atklāšanas dienā, mani vairāk kā jebkad pārlicināja, ka esam izdarījuši kaut ko ļoti vērtīgu, kaut ko paliekošu un kaut ko pilnīgi nepieciešamu, ja visā drīzumā negribam savu latvisko identitāti pazaudēt.

Bet ... Studiju centrs nav vienīgais latviešu jaunatnes izglītības pasākums, par ko mums nopietni vajadzētu padomāt. Bez vidusskolām Garezerā, Beverlīnā, Kursā, bez 2x2 un citādiem izglītības projektiem mums daudz lielāka vērība jāpiegriež pirmskolas bērnu nometnei Garezerā. Viņiem tur vasarā jāpavada nedēļas apstākļos, kādos es pat vienu nakti nepaliktu. Ir grūti saprast, kā mēs varam prasīt, lai vecāki un vecvecāki tur atstātu savus mazus un vēl grūtāk ir saprotams tas, ka tieši mazākajiem ir jādzīvo vissliktākajās mītnēs.

Tā vien liekas, ka kaut kur, kaut kā mēs trimdas trīsdesmit septiņos gados savas prioritātes esam sajaukuši un tas, ka vidēji jaunā paaudzē ir atradusi ceļu prom no latviešiem, ir un paliks tikai mūsu pašu vaina. Acīm redzot, dzīve vietējā vidē viņiem ir likusies pilnvērtīgāka par to, ko devām viņiem mēs latviešu sabiedrībā.

Tādēļ, jaunajā gadā par Draudzīgo Aicinājumu domājot un katrs savu pirmo skolu piemiņot, no sirds atbalstīsim un palīdzēsim mūsu jaunatnei palikt latviešiem latviskā vidē, sākot no mazākajiem Garezera nometnē un beidzot ar vecākajiem studiju centrā Kalamazū.

Astrida

(Raksts pārspiests no Klīvlandes Latviešu biedrības Informācijas Biļetena 1982. gada 1. numura)

---

Latviešu sabiedrībā ir tumsas lādētāji, bet ir arī gaismas nesēji, kaut kā ir cēlēji un ir ārdītāji. ALAs valdes locekle Astrīda Jansone sava ceļojuma biroja komisijas maksas, ko tā saņem no latviešiem, pagājušo gadu ir ziedojuši latviešu jaunatnes izglītības pasākumiem. Pagājušo gadu tas ir bijis vairāk nekā \$6000. Viņa ir pelnījusi visas latviešu sabiedrības cieņu un pateicību.

Rietumu Krasta ALAs vicepriekšsēdis Ivars Miculs raksta, ka rietumu piekrastes latvieši līdz 1981. gada beigām Latviešu studentu mītnes būvei saziedojuši \$14,000 dolāru. Tas nav daudz, bet ziedojušus vēl var iesūtīt.

---

Ziedoju kopsummā Latviešu Studiju Centra būvei Kalamazū:

\$200.- \_\_\_\_\_ \$100.- \_\_\_\_\_ \$50.- \_\_\_\_\_ vai \$ \_\_\_\_\_

Nosūtu čeku/naudas pārvedumu par \$ \_\_\_\_\_. Atlikumu nomaksāšu

līdz \_\_\_\_\_.

Vārds, uzvārds \_\_\_\_\_

Adrese \_\_\_\_\_

Čeki rakstāmi uz American Latvian Association, Inc. vārda un nosūtāmi:

Jānis Taube  
1700 Malcolm Ave., #101  
Los Angeles, Ca. 90024

Ziedojumi Amerikas Latviešu Apvienībai atbrīvoti no nodokļiem.

Latviešu nama sarīkojumu kalendārs:

- 23. aprīlī priekšlasījums
- 5. maijā SAULES JOSTAS pieņemšana
- 1. maijā PAVASARA BALLE
- 16. maijā Kurzemes cīņu atcere
  - 5. jūnijā Zinaidas Lazdas piemiņas sarīkojums
- 19. jūnijā koņa Jāņu sarīkojums
- 26. jūnijā cittautiešu kāzas
- 17. jūlijā cittautiešu kāzas
- 18. septembrī Nama gada svētki
- 10. oktobrī koncerts
- 23. oktobrī draudzeš sarīkojums
- 13. novembrī Lācplēšu un citu Latvijas brīvības cīņu dalībnieku atcere
- 20. novembrī Latvijas valsts dibināšanas sarīkojums
  - 5. decembrī Ziemsvētku tirdziņš
- 31. decembrī Jaungada balle

SARAKSTS # 2. Amerikas Latviešu Apvienības biedru kartes līdz 1982. gada 20. martam izpirkusi:

Šēfers Marta, Balodis Vilnis, Alksnis Haralds, Alksnis Zenta, Petrevics Liliņa, Ozols-Veiss Janina, Dižgalvis Ilgvars, Vīksne Osvalds, Pukinskis Herta, Parsch Evelina, Grants Krišjānis, Bastjānis Ilmārs, Bastjānis Ērika, Valkirs Otto, Tīsiņš Jānis, Dumpis Tālivaldis, Ozoliņš Tamāra, Jankevics Paūls, Jankevics Vālija, Gaiqals Leonids, Kiiman Līga, Dumpis Arturs, Hodges Lucija, Kreismanis Brigita, Wolf Maija, Simsons Pēteris.

ALAs kongress notiek šogad Detroitā no 30. aprīļa līdz 2. maijam. Ja jums iespējams, lūdz izpērciet savas ALAs biedru kartes līdz šā gada 15. aprīlim. Tāpat lūdzu apsveriet, vai jums nebūtu iespējams pievienoties ALAs mūžbiedru pulkam. Visi maksājumi ALAi atbrīvoti no nodokļiem

Latviešu namā Dienvidkalifornijas Latviešu biedrības augstāva telpās vēl skatāma šejienes latviešu mākslinieku grafikas izstāde. Ja to vēl neesat redzējusi, iegriezieties biedrības telpās to apskatīt.

Dienvidkalifornijas Latviešu bibliotēkas pārzinis A. Ložepicins ziņo, ka Latviešu bibliotēka turpmāk būs atvērta arī otrdienas vakaros no pulksten 7:30 līdz 10:30. Otrdienas vakaros bibliotēkāra pienākumus uzņēmis Freds Launags. Bibliotēkai ir ienākusi vairāki grāmatu ziedojumi. Ziedotāju vārdus publicēsim nākamajā numurā.

## VAI KRIEVIJAS KOMŪNISTU IMPĒRIJA SĀK SAIRT NO IEKŠIENES?

Piecu dienu laikā laikraksta "Los Angeles Times" korespondents Roberts Žilets (Gillette) vairākkārt ziņoja par augstu krievu komūnistu varas vīru atļaušanu, apcietināšanu vai pašnāvību.

28. februāra numurā Žilets stāsta par padomju cirkus direktora Anatola Koļevatova apcietināšanu 17. februārī. Koļevatova dzīvoklī atrasti un konfiscēti dimanti un ārzemju valūta 1.4 milj. dollāru vērtībā. Koļevatovs apsūdzēts par kukuļu pemsanu no cirkus māksliniekiem, kas vēlējušies tikt ārzemju viesizrādēs kopā ar pasaulē slaveno padomju ceļojoso cirku.

Koļevatova arests sekoja cirkus mākslinieka Borisa Čigāna arestam 29. janvārī. Arī pie Čigāna atrada lielu daudzumu dimantu. Boriss esot prezidenta Leonida Brežņeva meitas Gaļinas draugs un sava aresta laikā esot iejaucis arī Gaļinu dimantu iegūšanā.

Arī Koļevatova palīgs Viktors Gorskis arestēts par līdzīgiem pārkāpumiem.

Koļevatovam bija pakļauti 20,000 darbinieki, to starpā 6000 cirkus mākslinieki vairāk nekā 80 ceļojoso cirku un ledus baletu trupās. Viņam bija ministra palīga stazs, un viņš ir augstākais padomju darbinieks, kas apsūdzēts par korupciju kops kultūras ministres Ekaterinas Furcevas apcietināšanas 1974. gadā. Furcevu apcietināja par nelegālu būvmateriālu iepirkšanu savas \$170,000 atvaļinājumu mājas būvei. Domā, ka īsi pēc tam 63 gadu vecā Furceva izdarīja pašnāvību, lai gan par oficiālo nāves cēloni ziņoja sirdstrieku.

Par Gaļinas Brežņevas draudzību ar cirkus māksliniekiem Maskavā baumots jau vairāk nekā 10 gadu. Septiņdesmito gadu sākumā šī gara auguma mazliet pasmaģā dāma precējās un atkal izšķīrās no kāda cirkus mākslinieka, ko viņa bija satikuši Melnās jūras peldvietā Socos. Tagad viņa ir ar precājusies ar čekas prieksnieka palīgu ģenerāleitnantu Juri Čurbanovu, kas arestēja Čigānu, Koļevatovu un viņa palīgu.

27. februārī Žilets ziņoja par vizu un reģistrācijas departamenta direktora pulkveža Konstantina Zotova atļaušanu. Arī viņš apsūdzēts par kukuļu pemsanu. Septiņdesmitajos gados kāds Odesas spekulants melnā tirgū nopelnījis zeltu un dimantus 10 miljonu rubļu (14 miljonu dolāru) vērtībā. Viņš samaksājis 1 miljonu rubļu (1.4 milj. dollāru) kukulos, lai dabūtu vizu un savu bagātību arī no Padomju savienības. Zotova atļaušana no amata ir neparasta, jo viņam pakļautā vizu nodaļa ir daļa no Čekas, kas līdz šim nav bijusi iejaukta kukuļu pemsanā.

Pēdējais no Žileta rakstiem 2. martā jau ir laikraksta LA Times oirmajā lappusē. Tas vēstī par Brežņeva svaiga ģenerāļa Semjona Cviģuna nāvi. Cviģuns bija KGB prieksnieka palīgs un pēc oficiālām ziņām mira 19. janvārī 64 gadu vecumā pēc ilgas slimības. Kāds krievu žurnālists domā, ka Cviģuns izdarījis pašnāvību, iedzerot indi pēc strīdus ar komūnistu partijas galveno ideologu Michaelu Suslovu, kurš mira 6 dienas pēc Cviģūna. Baumo, ka Cviģuns mēģinājis pasargāt Gaļinu Brežņevu un viņas vīru Juri no izmeklēšanas.

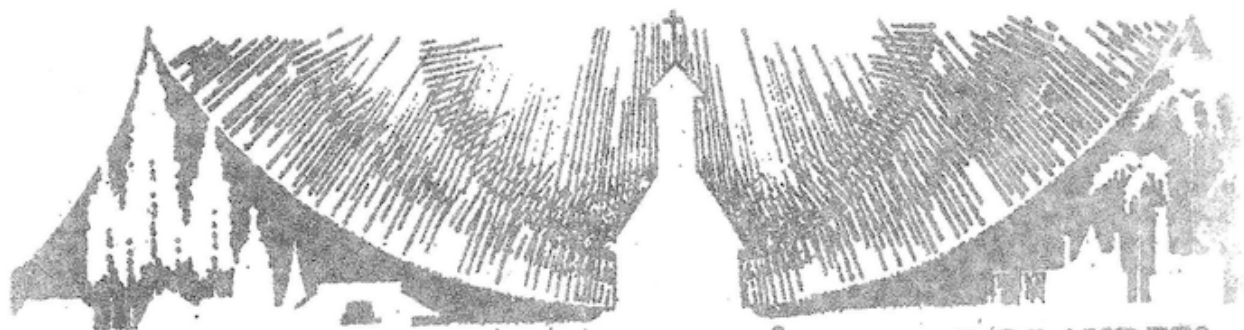
Šis apcietināšanas un iespējamā pašnāvība, domā Žilets, rāda varbūtēju Brežņeva varas iršanu un iekšēju cīņu viņa varbūtējo pēctecū starpā.

G.

---

Losandželosas Latviešu amatieru teātris dodas viesizrāžu turnejā ar Mārtiņa Zīverta lugu Zaļā krūze. Iizrādes notiks 27. martā Sietlā un 28. martā Portlandē. Lugu darbojas Lilīta Kreismane, Ilga Jankovska un Valdis Pavlovskis.

1982. g. apr.



DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU EV. LUT. DRAUDZES  
VĒSTNESIS

Latviešu draudzes dievnams un tāls—

1927 Riverside Drive, Los Angeles, Ca. 90039. Tālrunis 664-9411

Draudzes mācītājs Elmārs Čaune, Lic. theol. . . . .

3325 Wood Terrace, Los Angeles, Ca. 90027. Tālrunis: 662-3030

Pieņem baznīcā otrdienās un piektdienās no plkst. 7 līdz 9 vak. . . . .

Pārējā laikā pēc vienošanās pa tālruni.

Draudzes vikārs Ed. Lambert, Fresno, Ca. Tāl. 209-BA-76471

Draudzes baznīca .....	1927 Riverside Drive Los Angeles, Ca. 90039
Tālrunis kancelejā .....	664-9411
Tālrunis Latviešu namā .....	669-9027
Tālrunis ēdamzālē .....	669-9620
Draudzes mācītājs .....	Elmārs Čaune 3325 Wood Terrace Los Angeles, Ca. 90027
Tālrunis mācītāja mājā .....	662-3030
Draudzes priekšnieks .....	Daniels Agrums 250 S. Carondelet St. Los Angeles, Ca. 90057
Tālrunis .....	384-0453
Draudzes kasieris .....	Ilmārs Kersels 7809 W. 79th St. Playa Del Rey, Ca. 90291
Tālrunis .....	823-3905
Dāmu komitejas priekšniece .....	Omula Pencis 515 Milton Dr. San Gabriel, Ca. 91775
Tālrunis .....	570-9018
Draudzes vikars .....	Māc. Eduards Lamberts 1240 E. Princeton Ave. Fresno, Ca. 93704

---

Mācītājs sastopams baznīcā:

otrdienās no plkst. 13.00 - 21.00 u

ceturtdienās no plkst. 10.00 - 13.00

Pārējā laikā pēc vienošanās pa tālruni.

---

Dievkalpojumi sākas pulksten 11.00 no rīta.

---

APRILIS 1982.

DIEVKALPOJUMI - APRILI:

4. aprīlī - plkst.11.00 Pūpolu svētdiena ar dievgaldu.  
Māc.E.Caune. Solists Andrejs Krastiņš - vijole.
8. aprīlī - plkst.19.30 Zaļā ceturtdiena ar dievgaldu  
angļu valodā. Solists.
9. aprīlī - plkst.19.30 Lielā piektdiena ar dievgaldu.  
Dziedās ansamblis "Solaris" dir.D.Čilne un  
Anita Rubenis - soprāns.
11. aprīlī - plkst.9.00 LIELDIENU RITS.Dziedās Losandželos-  
sas latviešu koris un ansamblis "Solaris"  
dirigentes Dairas Čilnes vadībā.  
Pēc tam plkst.10.15 LIELDIENU BROKASTIS drau-  
dzes zālē.
11. aprīlī - plkst.14.00 Lieldienu dievkalpojums ar dievgaldu  
San Diego Grace Luterāņu baznīcā, 3993 Park Blvd.  
Māc.E.Caune.Ergelnieks un solists Juris Krafts.
18. aprīlī - plkst.11.00 Baltā svētdiena. Pēc tam pensionāru  
sanāksme.

DIEVKALPOJUMI - MAIJĀ:

2. maijā - plkst.11.00.
9. maijā - plkst.14.00 Ģimenes diena San Diego Grace Luterāņu  
baznīcā, 3993 Park Blvd.Pēc tam sabiedriska pēcpus-  
diena.
16. maijā - plkst.11.00 dievkalpojums un pensionāru sanāksme.
23. maijā - plkst.11.00 Debesbraukšanas diena.
30. maijā - plkst.11.00 Vasaras svētki.

Visos dievkalpojumos Losandželosā pie ērgelēm Velta Barviks.

Ģimenes dienas programmu un laiku skatīt nākošā Draudzes Vēst-  
nesī. Dievkalpojumos, ja tas nebūs citādi izziņots sprediķos drau-  
dzes mācītājs E.Caune.

\* \*  
\*



Mat.ev.28:7,19-20.

### KRISTUS DZIVO!

Liieldienas mēs svinam tāpēc, ka Kristus dzīvo. Šī apziņa pārverta Viņa mācekļus, kas bija aizslēpušies aiz slēgtām durvīm, par dzīves un ticības varoņiem. Atvēruši durvis viņi izgāja visā pasaulē, lai sekotu savam Kungam, kas pasauli bija jau uzvarējis. Neapgāžamais fakts, ka Kristus dzīvo, ir arī šodien vissvarīgākais notikums pasaulē. Ir zināms, ka daudzām tautām, ieskaitot arī mūsu miļo latviešu tautu, durvis uz pasauli ir aizslēgtas. Bet arī vislielākā tīrrānija ne Polijā, ne Latvijā ne citur, nevar noslēpt patiesību un aizslēgt Kristus ceļu pie apspiestajiem, pie tiem kam ir bēdas, sāpes, ciešanas - Kristus dzīvo. Un arī izsūtītie un badā esošie spēj sevi uzturēt ar dvēseles maizi, ko viņiem pasniedz dzīvais Kristus. Šodien Liieldienās jautāsim kur Kristus dzīvo? Te ir vairākas atbildes. Svarīgākās no tām:

- a) Kristus dzīvo debesīs kur visi kristieši kam reiz jāmirst - dosies. Tur mēs satiksim savus miļos ko esam zaudējuši. "Tur dvēsele skatīsies, dvēselē dziļi mūžīgā skaidrībā mieru tie gūs!" (460:4)
- b) Kristus dzīvo virs zemes to sirdīs, kas Viņu mīl. Liieldienās mēs nesvinam Jēzus piemiņas dienu kā to pagāni dara ar saviem ticības varoņiem. Tie visi ir atrodami kapos satrūdējuši: Buda, konfucijs, muhameds un citi. Kristus ir dzīvs savu ļaužu siržu spēkā.
- c) Kristus dzīvo savā baznīcā un draudgē. Kur Kristu mīl tur arī patiesas mīlestības jūtas pret savu tuvāko kļūst daudz siltākas nekā vienaldzīgā pasaulē. Ja Dienvidkalifornijas latviešu draudze grib pastāvēt vismaz līdz tam laikam, kamēr "Dzīvos un mirušos sauks mājās Latvija", tad Kristus jādzīvo mūsu vidū garā un patiesībā. Pirmkārt, mēs Viņu dzīvu varam atrast Svētā Vakarēdienā, ko Viņš mums uzdevis baudīt, kamēr vien Viņu pieminam. Kas Svēto Vakarēdienu bauda, tam Golgātas kalns nav nāves simbols, bet gan pietura ceļā uz pilnīgu uzvaru Kristus.

Kristum jādzīvo arī mūsu darbos. Debesbraukšanas dienā Jēzus saka: "Man ir dota visa vara debesīs un virs zemes. Tāpēc eita un darait par mācekļiem visas tautas - tās kristīdami Tēva Dēla un Svētā gara vārdā, tās mācīdami turēt visu, ko es esmu Jums pavēlējis." Mat.ev. 28:18-20. Lai Kristus dzīvotu, darīsim visu darbojoties Dieva Valstības labā. Kad Marija un Magdalena atstāja tukšo kapu ar bailēm un ar lielu prieku, tad Jēzus nāca tām pretim un sacīja: "Esiet sveicinātas!", bet piegāja pie Viņa, apkampa Viņa kājas un krita Viņa priekšā pie zemes. Mat.28:8-9. Cauri gavenū un ciešanu laikam pāri pasaulei, kurā ir vairāk kapu nekā šūpuļu, mums šodien nāk pretim Kristus un saka: "Esiet sveicināti!". Darīsim arī mēs tāpat kā Marija Magdalena un Marija to darīja. Kristus dzīvo!

Māc.E.Caune.

Notikumi draudzes dzīvē.

Pag.mēnesī mūsu draudzē nav notikuši amata darbi, kas saistīti ar dievkalpojumu. Tomēr kā vienmēr ir sacīti dievvārdi pie slimniekiem, pie jubilāriem un ģimenes svētkos.

Lielā jubileja pag.mēnesī bija mūsu ļoti cienītai draudzes loceklei Elzai R a i s t e r s, dz.Rūtiņš. Nu jau ilgāks laiks kopš jubilāre ir atraitne un viņas dārgais dzīves biedrs profesors un prorektors, arhitekts Augusts Raisters atdusas Memorial kapos Holivudā. Jubilāres vientulību atvieto meitas, kņoti un mazbērni (Gulbja ģimene Oaklandē), draugi un stud.korp.Tālavijas locekļi.

Jubilejas dienā š.g.21.martā piedalījās māc.E.(aune ar dzīves biedri un teica arī dievvārdus.

Gados mazāka jubileja bija mūsu bij.padomes loceklim Paulim K u r c b a u m a m Los Alamitos, pēdējam ieejot pensionāru godā. Tā kā Pauls Kurcbaums ir arī ieguvis jaunu dzīves biedri Zelmū no Toronto, Kanadā, tad sapulcējušies svētbrīdī izlūdzās Dieva svētību.

Šīnī mēnesī lielāka jubileja būs mūsu draudzes loceklei Evelīnei B i š o f s kundzei, kurai 30.aprīlī piepildās 65 gadi. Nelaimīgā kārtā šī svētku diena būs jā sagaida braucamā krēslā, jo savas meitas ipašumā Bišofs kundze 6.martā pakrita, pārdzīvoja operāciju, bija 2 nedēļas slimnīcā un atveseļošanās prasīs vairākus mēnešus. Sveicinām jubilāri lielajos mūža svētkos, kas vienmēr ir bijusi sīrenīga draudzes atbalstītāja, kopā ar vīru darbojoties Svētā Jāņa draudzē Rīgā, ar Dieva vārdiem:

Mīļie, kad mūsu sirdis  
Nepazudina mūs, tad mums ir  
paļāvība uz Dievu  
Un visu, ko mēs lūdzam,  
To saņemam no Viņa  
Jo mēs turam Viņa baušļus  
un daram to, kas Viņam patīkams.  
1.Jāņa vēst.3:21-22.

Ar Dieva vārdiem draudzes mācītājs vēlēja labu veselību tālāk aizbraukušai mūsu draudzes dāmu komitejas bij.kasietei Olgai T a u b e i, kas gan paliek draudzē, bet ar š.g.13.martu pārcēlās dzīvot pie meitas Dagmaras uz Palm Springs, Kalifornijā. Draugi viņu sveica ar ardievām 9.martā.

Mūsu draudzē ir arī rinda slimnieku, kas jau ilgāku laiku atrodas slimnīcā, kas apmeklēti pag.mēnesī un svētīti ar dievvārdiem.

Pārdomas Kalpaka dienā.

Š. g. 6.martā plkst.18.30 vakarā notika gadskārtējais plkv.O.Kalpaka bataljona piemiņas dievkalpojums. Tajā piedalījās jo kupla draudze, galvenokārt studentu un studenšu korporāciju locekļi ar savu konventu karogiem un prezidijiem priekšgalā. Svinīgā gājienā kā pirmo KIK!prezidijs nesa Latvijas karogu. Altara uzrunu sacīja māc.E.Cane, bet īsu svētrunu māc.O.Kleinbergs. Ērģeļu solo atskaņoja doc. Ēģils Ozoliņš. Bija arī skaistas piemiņas lapiņas un speciāla plkv. O.Kalpaka piemiņa sakarā ar pēdējā 100 gadu dzimšanas dienu š. g. 6.janvārī. Lasot lielo presi un arī latviešu draudžu apkārtrakstus no ASV un Kanādas redzam, ka esam palikuši gandrīz vienīgie korporāciju locekļi, kas nepievienojas vietējās draudzes rīta dievkalpojumam kā tas notiek pat lielajā Ņujorkā. Latvijas laika tradīcijas tiešām tādu dievkalpojumu arī prasīja Rīgas Doma katedrālē. Pēc tam sekoja sestdienas vakara balle Rīgas Virsnieku klubā. Ja korporācijas savu vakaru rīko nedēļu vēlāk vai tad lielo attālumu pēc un jaunatnes un skolas pēc nebūtu laiks rīkot Kalpaka dievkalpojumu draudzes dievkalpojuma laikā, kas tāpat piemin brīvības cīņas un pulkveža bataljonu.

E.C.

\* \*  
\*

Latviešu studentu mītnei Kalamazū draudzes padome no saviem līdzekļiem ziedojusi \$200.00. Atsevišķi padomes locekļi personīgi devuši lielākas summas (I.Dižgalvis, D.Agrums u.c.). Draudze sastāv par biedri ALA, maksājot \$50.00 biedru naudas gadā un ziedojot vēl otru \$50.00 Kulturas fondam. Draudze izplata arī ALA biedru kartes, kuras lūdzu iegādāties pie priekšnieka D.Agruma pirms un pēc dievkalpojumiem jeb pieprasīt personīgi pie D.Agruma, tel. 384-0453.

\* \*  
\*

Spože panākums latviešu valodas lasīšanas sacensībā Rietumu un Vidienes apgabalā, kopsumā 7.pamatskolas klasē uzvarējis Juris Zinbergs, bet 8.klasē Ivars Kuškevics. Piedalījušies 112 dalībnieki. Abi uzvarētāji ir papildskolas audzēkņi un mūsu draudzes locekļi.

\* \*  
\*

Iesvētamo skaits ir 10 jaunieši un atgādinam, ka iesvēte notiks 20.jūnijā.

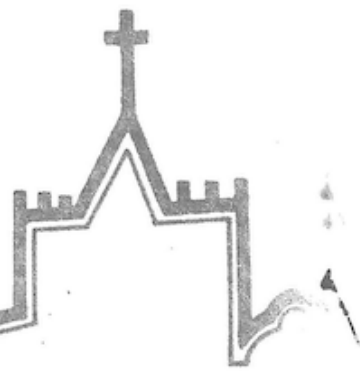
\* \*  
\*

Patikami arī gandrīz katru nedēļu sastapties ar ceļotājiem, kas iebrauc mūsu pilsētā no dažādām pasaules malām un nāk skatīties Sabiedrisko centru un baznīcu. Tā pag.mēnesī ir satikti viesi no Kanādas, Austrālijas un Eiropas.

\* \*  
\*

OREGONAS LATVIEŠU  
EVANGĒLISKI-LUTERISKĀ  
DRAUDZE

5500 SW DOSCH ROAD  
PORTLAND, OREGON 97201  
PHONE: (503) 246-9482



OREGON LATVIAN EV.-LUTH. CHURCH

Portlandē, Oregonā, 1982.g. 19. februārī

DIENVIDKALIFORNIJAS UN SANDIEGO LATVIEŠU  
EV.-LUT. DRAUDŽU MĀCĪTĀJAM E. CAUNES KUNGAM  
3325 WOOD TERRACE, LOS ANGELES, CA 90027

Ļoti cien. māc. Caunes kungai

Jūsu sūtītos sveicienus uz mūsu draudzes 30 gadu svētkiem esam saņēmuši, tie noļasīti svētku svinību laikā. Tos dzirdot, iepriecināta bija draudze. Tādēļ jau, ka tie ir izteikti tik ļoti sīrenīgā noskaņojumā, un tad vēl arī tādēļ, ka caur tiem paužas jauka kopības izjūta starp mūsu draudzēm. Esam mēs te Oregonā vienmēr domājuši par Jums tur Dienvidkalifornijā kā par labiem kaimiņiem - par tuviniekiem, lai arī telpa mūs šķir. Šī tuvības izjūta tika vēl pastiprināta ar Jūsu vēlējuma vārdiem, ka esam taču visi viena apsoliājuma piepildīšanās gaidītāji - pēc jaunām debesīm, un jaunas taiesības zemes.

PALDIES jo sīrenīgs tā par visu: par šiem sveicieniem un par sīrenību pagātnē un arī par solījumu, ka nākotnē arī tā būs. Mīla pateicība pieminam arī Jūsu cienījamās kundzes sveicienus mums, un arī viņai mēs no savas puses sūtām DIEVPALĪGA vēlējumu.

Jūsu

OREGONAS LATVIEŠU EV.-LUT. DRAUDZES

draudzes priekšnieks

*V. Bokums*  
/V. Bokums/

mācītājs

*J. Cilnis*  
/J. Cilnis/

Mācītājam

E. Caunes kungam.

Mīlais mācītāj!

Laipni lūdzu nodot draudzes priekšniekam D. Agruma kng., draudzes darbiniekiem un visai mūsu draudzei manu sirsnīgāko paldies par sveicieniem, atzinīgiem vārdiem un visa laba vēlējumiem mana mūža 75 gadu atcerē, kurus saņēmu personīgi no Hevis Vecgada vakarā un vēlāk arī rakstveidā Draudzes Vēstnesī. Esmu centies, kā Ņujorkas, tā mūsu draudzē un tāpat arī LELBA pārvaldes darbā darīt labāko kā to esmu izjutis un sapratis.

Patiesā cieņā,

Jūsu Teodors Pētersons.

\* \* \*

#### Pāragra ziņa.

Laikrakstos un Zelta Vārtu Vēstis parādījās informācija, ka Olafs Brūvers š.g. jūlijā pārcelsies uz Bostonu par turienes baptistu draudzes mācītāju. Šī ziņa ir pāragra. ASV baptistu mācītājiem tāpat kā luterāņu un episkopāļu teologiem, lai iegūtu pilnas mācītāja tiesības ir jāiet šāds ceļš:

- 1) Bakalaura grāds 4 gadīgā koledžā vai universitātē.
- 2) Vismaz 3 gadi studijas teoloģijas grādam Garīgā seminārā.
- 3) Vismaz viena gada praktiskā darba studijas, resp. kandidāta laiks strādājot kādā draudzē.
- 4) Ordinācija pēc 8 studiju gadiem.

Olafam bakalaura grādu ieskaitīja pēc Rīgas Universitātes studijām arhitektūras fakultātē un privātām studijām pie biskapa Egles Rīgā. Čakli strādājot Olafs var iegūt teoloģijas grādu šīnī vasarā, bet praktiskais studiju gads vēl viņam ir priekšā.

Tuvākā laikā mēs ceram Olafu atkal dzirdēt mūsu kancelē. Lai Dievs viņiem abiem ar Sandru palīdz.

Māc. E. Caune.

\* \* \*

## DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU KREDITSABIEDRĪBA

ir Jūsu "BANKA", kur varat noguldīt un aizņemties naudu uz visizdevīgākiem noteikumiem.

Kreditsabiedrība maksā par noguldījumiem 8 1/2% gadā. Dividendes piešķaita 1. jūlijā un 1. janvārī, kas dod gada peļņu 8,7% un plus vēl brīvs dzīvības apdrošinājums līdz \$2000. Katrs noguldījuma konts tāpat kā bankās apdrošināts līdz \$40,000,00.

Noguldījumu var izņemt katrā laikā bez soda. Par tādiem beztermiņa noguldījumiem bankas maksā tikai 5,5%, bet kreditsabiedrība 8,7%.

Kreditsabiedrība aizdod līdz \$10,000,00, bet ne ilgāk kā uz pieciem gadiem. Kreditsabiedrības biedri, kam ir vismaz \$2000,00 noguldījums, var dabūt aizdevumu par 1% mēnesī no nesamaksātā atlikuma, pārējie par 1,25% mēnesī no parāda nesamaksātās daļas.

Kreditsabiedrība dod brīvu dzīvības apdrošinājumu aizņemtās summas apmērā, par ko bankās atsevišķi jāmaksā. Aizņēmēja miršanas gadījumā, ja viņš nav vecāks par 70 gadiem, nesamaksāto parādu atmaksā apdrošināšanas sabiedrība.

Kreditsabiedrība ir ziedojuši Latviešu namam vairāk nekā \$28,000,00, un pieskīr katru gadu stipendijās latviešu jauniešiem līdz \$500,00. Nevairosim svesu ļaužu bagātību, bet gan pasi savu -- noguldīsim un aizņemsimies naudu pasi savā LATVIEŠU KREDITSABIEDRĪBĀ!

Sīkāka informācija pa tālruniem (213) 283-9480 vai (213) 848-9619

## D A I N A C O N T I N E N T A L A R T S

### ELZAS ROZENAS SALONS

9106 East Arcadia Avenue  
San Gabriel, Ca. 91775

Tālrunis (213) 285-6098

Gleznas \* Rotas \* Keramika  
Akvareļi \* Audumi \* Skaņu plates  
Dzintars

Lūdzu zvanīt pēc plkst. 17:00

### LATVIEŠU GRĀMATAS UN ROTAS

Piedāvāju tautiešiem latviešu grāmatas un skaņu plates. Adas un koka latviskus izstrādājumus "Kalupe", Aldonas Kormas sudraba rotas lietas. Sudraba un zelta rotas lietas, kas nav man krājumā -- varat pēc kataloga pie manis pasūtīt.

Miņētās lietas pārdodu visos latviešu lielākajos sarīkojumos Latviešu namā -- 1955 Riverside Drive, Losandzelosā, un savās mājās -- 1036 Casa Vista Dr., Pomonā, Ca. 91768. Tālrunis (714) 629-4629.

Pirms braucat, piezvaniet pa tālruni, vai esmu mājās. Jābrauc pa San Bernardino brīvceļu līdz White Ave. nobrauktuvei un tad pa West Orange Grove līdz Casa Vista Drive.

Jēkabs Birznieks



Latvian Ev. Luth. Church of So. Calif.  
LATVIEŠU SABIEDRISKAIS CENTRS  
1955 RIVERSIDE DRIVE  
LOS ANGELES, CALIF. 90039

NON-PROFIT ORG.  
U. S. POSTAGE  
**PAID**  
Permit No. 31134  
Los Angeles, Calif.

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

(DATED MATERIAL)

**PLEASE DO NOT DELAY**